



# COLUMBIA UNIVERSITY

## ALP 学科長からのメッセージ

コロンビア大学は、東部の名門大学の連盟であるアイビーリーグの大学であり、大学・大学院の両課程があります。大学課程はさらに、コロンビア・カレッジとスクール・オブ・ゼネラル・スタディーズ (GS) の2種類の四年制学部があります。コロンビア・カレッジは、高卒後直接大学に進学を希望する20歳以下の学生を対象とし、GSは、21歳以上の学生を対象としています。

ALPは、GSの一部門であり、英語以外を母国語とする学生の英語教育を行い、「集中英語コース」と「パートタイムの英語コース」が設けられています。ALPは、17歳以上の学生はすべて受講することができます。ALPの英語コースは10のレベルがあり、レベル10では大学一年生向けの英語ライティングの授業が行なわれています。このレベル10は、アメリカ人大学生を対象とする英語ライティング・クラスと全く同様に扱われ、ALPとして、コロンビア大学の単位が授与されるコースです。(レベル10のクラスへは、ALPの他のレベルと授業日程が異なります。) ALPの上級レベルの学生は、ALPと並行してコロンビア大学の授業を受講することが可能となります。この場合、単位の授与を前提に受講するか、単位を授与しないことを前提にするかの二通りの条件があります。プレACEMENTテストはALPのコースの開始前に行なわれます。

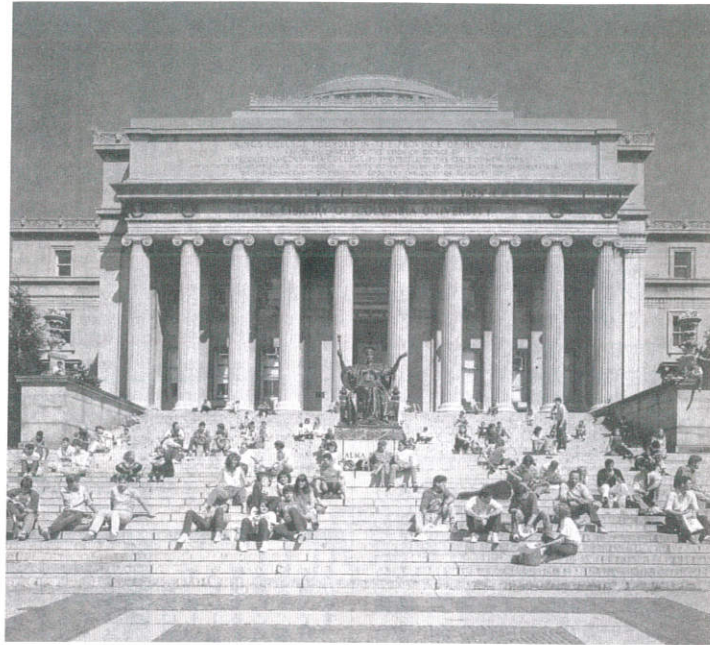
ALPで学ぶ学生は、コロンビア大学や米国の他の大学あるいは大学院に入学を希望する学生と、個人的な理由で英語力を向上させたい人や職業として必要な英語力に磨きをかけたい人の2つに大別することができます。コロンビア大学の大学院へ入学を希望する学生は、TOEFLなどの、英語を母国語としない学生に義務づけられているテストで規定の点数に達している場合にも、さらにALPのプレACEMENTテストを受験しなければなりません。また、スクール・オブ・ゼネラル・スタディーズ (GS) などの学位を取得する部門に入学するには、ALPのレベル10に達していなければならないとされています。これは、コロンビア大学の求める英語ライティングのレベルが高く、また、ALPの目的の一つとして、学生の英語ライティング能力をレベル10 (大学一年生の英語ライティングのクラス) まで伸ばすことがあるからです。一般に、ALPでレベル7以上の学生の英語力は他の大学の英語コースで学ぶ学生より高いとされています。学生が次のレベルへ上がるためには、出席日数はもちろんのこと、授業に積極的に参加し更に文法や会話能力、そして英語を聞き理解する能力の向上が条件となります。レベル6以上の学生は、とくに英語ライティングも向上しなければ、次のレベルへは上げられません。

ALPのコースは、春期と秋期の2回にわかれ、それぞれ期間は12週間となっています。秋期と春期の間には4週間の冬期講座が開講され、夏期講座では4週間のコースが3回開講されます。

ALPには世界各国から学生が集まり、そのため教室内でも興味深い文化交流が行われています。最近ではアジア各国の生徒が多くなっています。1990年秋現在、集中コースとパートタイムコースの学生数は合計499人であり、そのうち、日本人学生は123人です。

クラスで英語を勉強するかわら、学生は、キャンパスの外でもアメリカ人と英語を話す多くの機会があります。また、コロンビア大学はニューヨークの中心部にあるため、学生は映画、美術館、セントラルパーク、ジャズクラブなどに簡単に出かけ、楽しむことができます。ALPの講師が引率する課外授業では、こうした場所をよく利用しています。コロンビア大学では無料の講演会や映画上映会、フィットネス・クラブ、図書館が備わっています。ALPの学生対象に行われる講演会では、コロンビア大学の教授もゲストスピーカーとして招待され、アメリカ文化を中心に連日の講演を多く行っています。私は日本の大学生がALPのクラスで学ぶとともに、N.Y.とコロンビア大学の豊かな文化を吸収されることを望みます。

翻訳：岡部純子(青山学院大学文学部4年)



## コロンビア大学とは

コロンビア大学は、アイビーリーグ、つまり東部私立8大学に属する名門大学です。創立も1754年と古く、伝統もあります。キャンパスは、ニューヨークのマンハッタン島、セントラルパークの北西、アップタウンにありとてもいい環境です。学生数は留学生を合わせて2万人強。他のアイビーリーグ校と違い宗教学校でないのが一つの特徴。アメリカの社会と文化の多様性と活力について学ぶには最適の場所です。



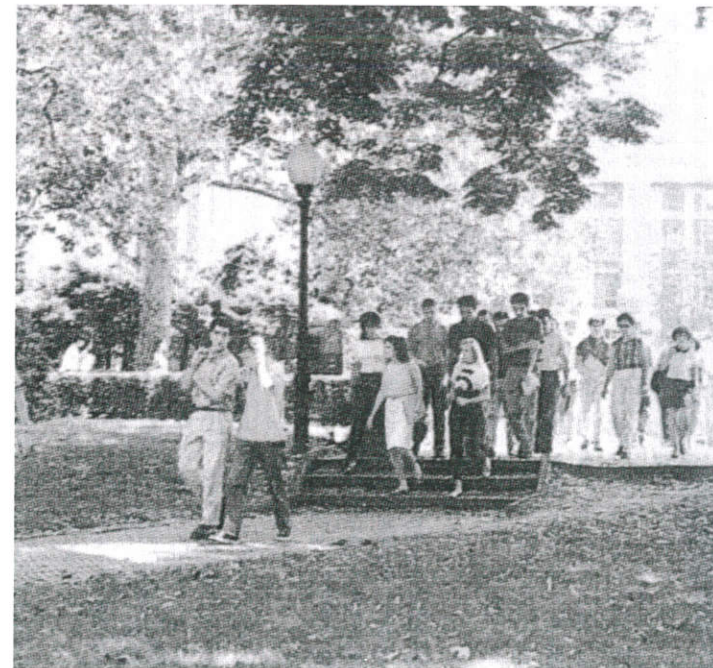
ゲイル・フィンガー口  
ALP 学科長

## コロンビア大学ALP英語講座

～あなたもコロンビア大学に留学して  
国際人のスペシャリストに～



ALPとは、コロンビア大学の英語講座 (AMERICAN LANGUAGE PROGRAM) の略です。このALP夏季講座は、期間4週間のコースが3講座設けられています。1週間に受講する時間は約20時間、うちランゲッジラボ (テープを使用したヒヤリング教室) が3時間含まれています。各コースはサマーインスティチュートI、II、IIIと呼ばれ、毎週月曜から金曜の午前中まで授業がおこなわれます。約15名で編成されたクラスを2名以上の教官が担当します。そして英語講座を終了するとALP認定証が授与されます。



(協力：JTS)

## ALP 学科長からのメッセージ

### THE AMERICAN LANGUAGE PROGRAM OF COLUMBIA UNIVERSITY

Columbia University, one of the prestigious Ivy League schools, has both a graduate and an undergraduate division. Within the undergraduate division, there are two schools; Columbia College and the School of General Studies. Columbia College accepts students 20 or younger, most of whom have gone on to college directly from high school. General Studies serves the needs of applicants 21 years or older.

The American Language Program, which is a division of the School of General Studies, offers both intensive and part-time English courses for speakers of other languages. It is open to all students who are at least seventeen years old. There are ten levels in the program. Level 10 is Freshman Composition and parallels college writing courses offered for native speakers of English; it is the only ALP course that bears credit. (Please note that Level 10 courses follow a calendar different from that of the other ALP courses.) Students who place into the upper levels are permitted to take Columbia University courses either on a credit or non-credit basis along with their ALP course. Placement tests are given during the week before classes begin.

Students who study at the ALP can be divided broadly into two groups: those who intend to attend undergraduate or graduate school either at Columbia or some other university in the United States and those who simply want to improve their English skills for reasons of personal or professional development. Applicants to Columbia graduate schools are required to take the ALP placement test even if they have scored satisfactorily on other tests for non-English speakers, such as the TOEFL test. Some schools, such as General Studies, require students to be accepted to Level 10 before being admitted to a degree program. Because Columbia University has set a high standard for writing skills, and because part of the ALP's mission is to prepare students for Level 10 Freshman Composition, it has been said that the level of English proficiency of ALP students in Levels 7 and above is perhaps higher than that of students in other English courses in other universities. The requirements for promoting students to the next level are attendance and participation, progress in class in grammar, fluency and listening, and for Levels 6 and above, proficiency in writing.

The ALP offers 12-week sessions during the academic year in the spring and fall semesters. Between the fall and spring terms, there is a four-week Winter Institute. In the Summer Institute, there are three four-week sessions.

Students in the ALP come from all over the world, allowing for interesting cultural exchanges in the classroom. Recently more Asian students have been studying at the ALP. In the Fall 1990, there were 123 students from Japan out of a total of 499 full and parttime students.

In addition to studying English in class, students have opportunities to speak English to Americans off campus. Since Columbia is located in the middle of the New York metropolitan area, students can easily enjoy the theater, museums, Central Park, jazz clubs and other places of interest. ALP instructors take advantage of these wonderful outside-the-classroom resources for field trips. Columbia University also offers free lectures, films, an excellent physical fitness center, and superb libraries. Columbia professors are often invited as guest speakers for the American Civilization series of lectures offered to ALP students. I hope that you will enjoy your studies at the ALP as much as you will enjoy New York's and Columbia's rich cultural offerings.

*Gail W. Fingero*

コロンビア大学ALPの正式メッセージは、日本において「キャレン」が初めてのものです。